



indice

contents / sommaire / Inhalt
índice / содержание



bedroom

camera da letto / bedroom
chambre / Schlafzimmer
dormitorio / спальня

neutral
pag. 5



workplace

ufficio / workplace
lieu de travail / Arbeitsplatz
lugar de trabajo / рабочее место

grey
pag. 15



lounge

lounge / lounge
lounge / Lounge
salón / холл

neutral
pag. 9



bathroom

bagno / bathroom
salle de bains / Bad
baño / ванная

grey
pag. 17



concept store

concept store / concept store
concept store / concept store
concept store / концепт-стор

brown
pag. 11



*Stile versatile.
Versatile Style.
Style Polyvalence.
Vielseitiger Stil.
Estilo Versátil.
Универсальный
стиль.*

La collezione Treverkfusion si ispira a diverse essenze di legni e si caratterizza per le forti stonalizzazioni e la presenza di nodi, venature che accrescono la percezione di fedeltà alle fonti originarie. Disponibile nei colori neutral, brown e grey si adatta ai più svariati schemi di posa grazie al formato 10x70 cm; una proposta che lascia il segno per l'estrema versatilità, il fascino naturale e l'indole contemporanea.

The Treverkfusion collection is inspired by various types of wood and features a high degree of shade variation and evident knots, with vein patterns that enhance the impression of accurate reproduction of the source materials. Available in Neutral, Brown and Grey colours, it allows a very wide variety of laying patterns, thanks to the 10x70 cm size; a collection that cannot fail to please, with its extreme versatility, natural beauty and contemporary personality.

La collection Treverkfusion s'inspire de plusieurs essences de bois. Elle se distingue par une forte variabilité des tonalités, ainsi que par des nœuds et des veines qui perfectionnent la fidélité aux bois d'origine. Disponible dans les couleurs Neutral, Brown et Grey, la collection joue avec le format 10x70 cm pour multiplier les solutions de pose. Cette proposition frappe par sa très grande souplesse d'emploi, par son charme naturel et par son esprit contemporain.

Die Kollektion Treverkfusion ist von verschiedenen Holzarten inspiriert und zeichnet sich durch starke Nuancierungen, Knoten und Maserungen aus, die einen originalgetreuen Eindruck vermitteln. Sie steht in den Farben Neutral, Brown und Grey zur Wahl und eignet sich dank des Formats 10x70 cm für unterschiedliche Verlegemuster; eine Kollektion, die durch ihre extreme Vielseitigkeit, ihren natürlichen Charme und ihren zeitgemäßen Stil neue Maßstäbe setzt.

La colección Treverkfusion se inspira en varios tipos de maderas y se caracteriza por sus marcadas degradaciones de tono, así como por la presencia de nudos y vetas que aumentan la percepción de fidelidad a los materiales originales. Disponible en los colores Neutral, Brown y Grey se adapta a los más diversos esquemas de colocación gracias al formato de 10x70 cm; una propuesta que deja huella por su extraordinaria versatilidad, encanto natural e indole contemporánea.

Коллекция Treverkfusion вдохновляется разными породами дерева и характеризуется выраженными отличиями тона и наличием сучков, прожилок, повышающих точность соответствия первоисточникам. Имеется в цветах Neutral, Brown и Grey, а благодаря формату 10x70 приспособляется к самым разнообразным схемам укладки. Это предложение оставляет след своей чрезвычайной универсальностью, естественным очарованием и современным характером.





En version Neutral, Treverkfusion apporte de la luminosité dans les pièces. Elle est parfaite pour mettre en valeur la sobriété du design minimaliste.

In the Neutral variant, Treverkfusion gives a feeling of light to interiors and is the ideal backdrop for underlining the simplicity and appeal of minimalist design schemes.

Nella variante Neutral, Treverkfusion dona un senso di luminosità agli ambienti ed è la cornice ideale per valorizzare l'essenzialità delle proposte dal design minimale.



In der Variante Neutral verleiht Treverkfusion Räumen eine helle Ausstrahlung und bildet einen effektvollen Rahmen, der die Schlichtheit der minimalistischen Einrichtungsobjekte betont.

En la variante Neutral, Treverkfusion confiere luminosidad a los espacios y constituye el marco ideal para valorizar la sobriedad de las propuestas de diseño minimalista.

Treverkfusion в варианте Neutral дарит интерьерам свет и является идеальным фоном для валоризации строгости предложений с минималистским дизайном.



M005 TREVERKFUSION NEUTRAL 10X70
M035 BRICCO BIANCO 7X28
M096 BRICCO BIANCO ANGOLO 7X19X10,5



M006 TREVERFUSION BROWN 10X70

(concept store)



Seducenti venature, forti tonalizzazioni: per lasciare un segno elegante e deciso anche nelle ambientazioni commerciali caratterizzate da uno stile urbano e contemporaneo.

Seductive veining, strong variations in shade: for making an elegant, emphatic statement even in retail design schemes in urban, contemporary style.



La séduction du veinage, la forte variabilité des tonalités : pour laisser aussi une trace d'élégance et de distinction dans les espaces commerciaux où règne un style urbain et contemporain.



Attraktive Maserungen, starke Nuancierungen. Für eine elegante, lebendige Note auch in Verkaufsräumen in einem modernen, urbanen Stil.



Vetas seductoras, marcadas degradaciones de tono: para dejar una huella elegante y resuelta incluso en ámbitos comerciales caracterizados por un estilo urbano y contemporáneo.

Соблазнительные прожилки, существенная разница тона: все это - для того, чтобы оставить элегантный и решительный след даже в коммерческих интерьерах с городским и современным стилем.



PH . TIZIANO SARTORIO - STYLING . ALESSANDRO PASINELLI STUDIO

M007 TREVERKELUSION GREY 10X70
M022 ABSOLUTE WHITE STRUTTURA FIBER SATINATO 25X76

(workplace)



M007 TREVERFUSION GREY 10X70
MN4H COLOR CODE BIANCO SATINATO 30X60

(bathroom)



(tech-info & plus)



(leed credits)



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Treverkfusion grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED®.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia*, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Treverkfusion is eligible for LEED® credits.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia*. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED® Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Treverkfusion enthält recyceltes Material und trägt damit zur Zuerkennung der LEED®-Punkte bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui encourage la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par la certification LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Treverkfusion permet d'obtenir les crédits LEED®.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Treverkfusion contribuye a la consecución de los créditos LEED®.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Treverkfusion помогает набрать кредиты LEED®.



(100% made in Italy)



Ceramics of Italy

Treverkfusion, è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Treverkfusion l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

Treverkfusion, est une collection 100 % italienne, depuis la phase de conception à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Treverkfusion l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Treverkfusion, is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Treverkfusion the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Treverkfusion, - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Treverkfusion превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

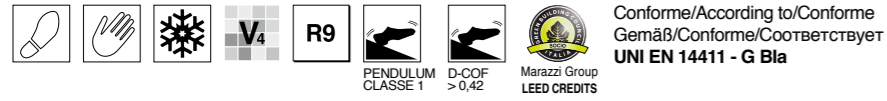
Treverkfusion, es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Treverkfusion la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Die Kollektion Treverkfusion, ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernsten Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Treverkfusion die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

(treverkfusion)

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ
FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ

10X70



**M005 TREVERKFUSION
NEUTRAL 10X70**

G



**M006 TREVERKFUSION
BROWN 10X70**

H



**M007 TREVERKFUSION
GREY 10X70**

H



Sostanziale/random - V4: variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale.

Substantial/random variation - V4: random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material.

Variation importante/random - V4: variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel.

Stark/Zufällig - V4: Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen.

Sustancial/aleatoria - V4: variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material.

Существенные отличия/произвольный цвет - V4: неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	BATTISCOPIA BT 5x70 (*)	IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Dicke Épaisseur Espesor Толщина
Treverkfusion Neutral	M008	10x70	13	0,91	18,06	60	54,60	1.083,61	9,0
Treverkfusion Brown	M009	5x70 Battiscopa BT	15	10,5 ml	17,62	-	-	-	9,0
Treverkfusion Grey	M00A								

(*) Battiscopa ottenuto da taglio del fondo. Skirting cut from plain tile. Plinthe obtenue par découpe du fond. Aus Grundfliese geschnittener Sockel. Rodapié obtenido mediante corte del fondo. Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки.

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Матовая облицовка



Pavimento matt
Matt flooring
Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt
Pavimento mate
Матовый пол



Resistenza al gelo.
Frost proof.
Résistance au gel.
Frostbeständigkeit.
Resistencia a la helada.
Морозостойкая.



Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi
e zone operative con superfici
sdruciolevoli.

Skid resistance.
Flooring of work environments
and operating areas with slippery
surfaces.

Résistance à la glissance.
Sols de locaux industriels et de zones
de travail à surfaces dérapantes.

Rutschfestigkeit.
Böden für Arbeitsräume und
Arbeitszonen mit rutschfester
Oberfläche.

Resistencia al deslizamiento.
Pavimentaciones de zonas de
trabajo y operativas con superficies
resbaladizas.

Повышенный коэффициент
противоскольжения.
полы для рабочих помещений
и рабочих участков, имеющих
скользкие поверхности.

Ogni simbolo, essendo puramente
indicativo, deve essere rapportato alla
relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative
and must be referred to the specific
relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement
indicatif et il renvoie toujours
à la norme spécifique UNI-EN
correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind,
ist zu beachten, dass jeweils
die entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo,
se debe relacionar con la normativa
UNI-EN correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь
только приблизительным, должен
соотноситься с соответствующим
и специальным стандартом UNI-EN.

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Materiali consigliati per locali
sottoposti a sollecitazioni all'abrasione
medio pesanti come: case individuali,
commerciale leggero.

Materials suitable for rooms subject
to medium-heavy abrasion, such
as detached houses and light-traffic
commercial buildings.

Matériaux recommandés pour des
locaux soumis à des contraintes
d'abrasion moyennes et fortes :
pavillons, espaces commerciaux
soumis à un trafic léger, etc.



Materiali consigliati per sollecitazioni
relativamente forti in ambienti anche
non protetti da agenti graffianti,
sia pubblici che privati.

Materials recommended for
situations of relatively hard wear
in environments without protection
against scratching,
for both the public and private
sectors.

Matériaux recommandés pour
les milieux soumis à de fortes
contraintes, même non protégés
contre les agents abrasifs, aussi bien
dans le secteur public que privé.

Empfohlene Materialien für Räume
mit mittlerer Abriebbeanspruchung
wie Einfamilienhäuser,
Gewerbebereiche mit leichter
Beanspruchung.

Materiales aconsejados para locales
sometidos a una abrasión de mediana
y fuerte intensidad como: casas
unifamiliares, actividades comerciales
con tránsito limitado.

Материалы рекомендованы
для помещений, подверженных
средне-тяжелому абразивному
воздействию, как-то: частные
дома, коммерческие объекты
с небольшой интенсивностью
ходжения.

Materialien für Böden mit relativ
starker Begehrfrequenz in öffentlichen
und privaten Gebäuden empfohlen,
auch wenn diese nicht mit einem
Kratzschutz behandelt wurden.

Materiales aconsejados para locales,
tanto públicos como privados,
sometidos a esfuerzos relativamente
fuertes y no protegidos de agentes
que rayan.

Рекомендуемые материалы для
общественных и частных помещений
с относительно сильными нагрузками
и не защищенных от воздействия
абразивных веществ.



PENDULUM
classe

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento / Reference standard
Norme de référence / Bezugsnorm
Norma de referencia / Стандарт для
справки
ENV 12633 - BOE N°74 DEL 28/03/06



D-COF

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento / Reference standard
Norme de référence / Bezugsnorm
Norma de referencia / Стандарт для справки
ANSI 137.1:2012



Sostanziale/random - V4:
variazioni irregolari da piastrella
a piastrella. Una piastrella può
differire totalmente nell'aspetto
superficiale e colore da un'altra.
Si consiglia di visionare la gamma
cromatica prima della selezione del
materiale.

Substantial/random variation - V4:
random differences from tile
to tile. One tile may have totally
different texture and colour from
another. The colour range should
be viewed before selecting the
material.

Variation importante/random - V4:
variations irrégulières entre les
carreaux. L'aspect et la couleur
peuvent être complètement
différents d'un carreau à l'autre.
Il est recommandé de consulter
la gamme des couleurs avant de
sélectionner le matériel.





Stark/Zufällig - V4: Wesentliche
Variationen von Fliese zu Fliese.
Eine Fliese kann sich in Aussehen
und Farbe komplett von einer
anderen unterscheiden. Es wird
empfohlen, das Farbsortiment
vor der Auswahl des Materials zu
prüfen.

Sustancial/aleatoria - V4:
variaciones irregulares entre un
azulejo y otro. Un azulejo puede
ser completamente diferente de
otro en el aspecto superficial y el
color. Es aconsejable visualizar
la gama cromática antes de
seleccionar el material.

**Существенные отличия/
произвольный цвет - V4:**
неоднородные изменения на
разных плитках. Каждая плитка
может полностью отличаться
по виду поверхности и цвету
от другой. Перед отбором
материала рекомендуется
просмотреть цветовую гамму.

(treverkfusion)









CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки	
 Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchstwert Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	UNI EN 14411-G	
 Dimensioni Dimensions Dimensions Dimensionen Размеры	ISO 10545-2	mm %	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungen erfüllt. Conforme con las normas. Соответствует норме.	7 ≤ N < 15	N ≥ 15	UNI EN 14411-G
Lunghezza e Larghezza (a) Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				± 2% (max 5 mm)	± 2% (max 5 mm)	
Lunghezza e Larghezza (b) Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				± 0,9 mm	± 0,6 % ± 2,0 mm	
Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина				± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm	
Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок				± 0,75 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm	
Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность				± 0,75 mm	± 0,5 % ± 2,0 mm	
Planarità (c) Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad Плоскостность			± 0,75 mm	± 0,5 % ± 2,0 mm		
Aspetto Appearance Aspekt Aspect Внешний вид				≥ 95%		
 Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545-4				UNI EN 14411-G	
Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Прочность на изгиб		N/mm ²	>35	R _{≥35} Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32	UNI EN 14411-G	
Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности		N	≥ 1300	≥ 1300	UNI EN 14411-G	
Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Abriebfestigkeit Résistance à l'abrasion superficielle Resistencia a la abrasión superficial Стойкость к поверхностному истиранию	Metodo interno Internal method Interne Methode Méthode interne Método interno Внутренний метод	Classe interna Internal class Interne Klassifizierung Classe interne Clase interna Внутренний класс	Range G-H			
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.	UNI EN 14411-G	

1 **Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucchiolevoli.**
 Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
 Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
 Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.
 Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
 Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

2 **Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.**
 Flooring for wet areas to be walked on barefoot.
 Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus.
 Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen.
 Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos.
 Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

S **Superficie (cm²)**
 S Surface (cm²)
 S Surface (cm²)
 S Oberfläche (cm²)
 S Superficie (cm²)
 S Поверхность (см²)

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.	UNI EN 14411-G
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéique Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Козффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9		UNI EN 14411-G
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14		Classe 5 Class 5 Classe 5 Klasse 5 Categoria 5 Класс 5	Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 minimum Mind. Klasse 3 Categoria 3 minimo Минимум Класс 3	UNI EN 14411-G
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13	GA	GB Minimo GB Minimum GB Minimum GB Minimo GB минимальный		UNI EN 14411-G
 Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам		GLA - GLB GHA - GHB		Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer Comme indiquée par le producteur Wie vom Hersteller angegeben En base a las instrucciones del productor Как заявлено изготовителем	UNI EN 14411-G
 Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. No sample must show noticeable colour modifications. Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	
 Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	RAMP METHOD		R9	da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181 ¹
 Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	PENDULUM		Classe 1 Class 1 / Classe 1 / Klasse 1 Categoria 1 / Knacc 1		ENV 12633 BOE N°74 DEL 28/3/06
	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)		> 0,42	> 0,42	ANSI 137.1:2012

(a) **Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale**
 Permissible difference between work size and nominal size
 Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale.
 Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nommaß
 Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal.
 Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) **Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione**
 Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size
 Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication.
 Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzeile (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß
 En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación.
 Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров

(c) **c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione**
 c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size
 c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication.
 c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale
 c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación.
 c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам

(thanks to)



Tavolino - Marsotto Edizioni



Consolle - Marsotto Edizioni
Pouf - Normann Copenhagen

11.2016

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présents dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.



follow us on:



MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE REGINA PACIS, 39
41049 SASSUOLO (MO)
ITALY

T // +39 0536 860800
F // +39 0536 860644
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT